



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/50/149  
9 February 1996

Пятидесятая сессия  
Пункт 109 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/50/632)]

50/149. Помощь беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 49/174 от 23 декабря 1994 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря 1/ и доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев 2/,

учитывая тот факт, что большинство пострадавших стран относятся к числу наименее развитых стран,

будучи убеждена в необходимости укрепления потенциала системы Организации Объединенных Наций в области осуществления и общей координации программ помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам,

приветствуя перспективы добровольной репатриации и долговременных решений проблем беженцев на всем африканском континенте,

ссылаясь на свою резолюцию 49/7 от 25 октября 1994 года, в которой она поддержала созыв региональной конференции по оказанию помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в районе Великих озер,

учитывая резолюцию CM/Res.1588 (LXII) по вопросу о беженцах, репатриантах и перемещенных лицах в Африке, принятую Советом министров Организации африканского единства на его шестьдесят второй очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 21-23 июня 1995 года 3/,

признавая необходимость создания государствами условий, способствующих предотвращению потоков беженцев и перемещенных лиц и благоприятствующих добровольной репатриации,

учитывая, что большинство беженцев и перемещенных лиц составляют женщины и дети,

---

1/ A/50/413.

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 12 (A/50/12).

3/ См. A/50/647, приложение I.

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря 1/ и доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев 2/;
2. отмечает с озабоченностью последствия политической нестабильности, внутренних раздоров, нарушений прав человека, вмешательства извне, нищеты и стихийных бедствий, таких, как засуха, выражающиеся в росте числа беженцев и перемещенных лиц в некоторых африканских странах;
3. выражает глубокое беспокойство в связи с серьезными и далеко идущими последствиями присутствия большого числа беженцев и перемещенных лиц в принимающих странах, а также в связи с воздействием этого на их безопасность, долгосрочное социально-экономическое развитие и окружающую среду;
4. выражает признательность и решительную поддержку тем правительствам африканских стран и местному населению, которые, несмотря на общее ухудшение социально-экономических и экологических условий, а также истощенные национальные ресурсы, продолжают, согласно соответствующим принципам предоставления убежища, брать на себя дополнительное бремя, которое ложится на них в связи с ростом числа беженцев и перемещенных лиц;
5. отдает должное соответствующим правительствам за их жертвы, за оказание помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам, а также за их усилия по содействию добровольной репатриации и другие меры, принимаемые в целях изыскания надлежащих и долговременных решений;
6. выражает признательность международному сообществу за гуманитарную помощь, которую оно продолжает оказывать беженцам и перемещенным лицам и предоставляющим убежище странам, и призывает его продолжать оказание помощи миллионам беженцев и перемещенных лиц в Африке;
7. выражает обеспокоенность в связи со случаями, когда в некоторых частях Африки ставится под угрозу основополагающий принцип предоставления убежища в результате незаконной высылки, принудительного возвращения или других угроз жизни, личной неприкосновенности, достоинству и благополучию;
8. приветствует усиление сотрудничества между Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Организацией африканского единства на всех уровнях и настоятельно призывает их, совместно с соответствующими субрегиональными органами, организациями системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, международным сообществом и заинтересованными правительствами, наращивать их усилия, направленные на ликвидацию коренных причин, разработку стратегий и изыскание долговременных решений проблем перемещения населения в Африке;
9. приветствует также инициативы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев по осуществлению резолюции 49/7 Генеральной Ассамблеи и одобряет План действий, принятый Региональной конференцией по оказанию помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в районе Великих озер, состоявшейся в Бужумбуре 15-17 февраля 1995 года, в качестве основы для разработки подходов, ориентированных на практическое решение гуманитарных проблем в районе Великих озер;
10. призывает Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев активизировать деятельность по обеспечению защиты, в частности путем поддержки усилий правительств африканских стран посредством надлежащей подготовки соответствующих сотрудников и осуществления других мероприятий по созданию потенциала, распространения информации о документах и принципах, касающихся беженцев, и предоставления финансовых, технических и консультативных услуг в целях ускорения принятия или изменения и осуществления законодательных актов, касающихся беженцев;
11. выражает признательность за усилия правительств и за важную работу, проводимую Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, организациями системы Организации Объединенных Наций, Международной организацией по проблемам миграции, неправительственными организациями и другими организациями-партнерами, по осуществлению добровольной репатриации беженцев в Африке, и призывает Управление Верховного комиссара, совместно с Организацией африканского единства и соответствующими правительствами, субрегиональными объединениями и другими заинтересованными сторонами, активно продолжать поиск долговременных решений проблемы беженцев в Африке, в частности, путем содействия достойному и организованному добровольному возвращению;

12. призывает правительства, организации системы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и международное сообщество создать условия, которые могут способствовать добровольному возвращению и скорейшей реабилитации и реинтеграции беженцев;
13. выражает признательность правительствам стран района Великих озер и Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев за их инициативы по содействию репатриации в рамках трехсторонних соглашений о добровольной репатриации беженцев в этом районе;
14. призывает Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжать сотрудничать с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в деле поощрения и защиты прав человека и основных свобод в чрезвычайных гуманитарных ситуациях в Африке;
15. призывает Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, совместно с правительствами принимающих стран, организациями системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями и международным сообществом, провести в ближайшее время оценку негативных последствий большого сосредоточения беженцев в принимающих общинах с целью инициирования своевременных и конкретных мер по предотвращению ущерба и оказанию помощи в его устранении, особенно ущерба, причиненного окружающей среде и экосистемам принимающих стран в результате массового притока беженцев;
16. отмечает с удовлетворением добровольное возвращение на родину миллионов беженцев после успешных операций по репатриации и реинтеграции, проведенных Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев при сотрудничестве и содействии многих стран, принимающих беженцев, и надеется на реализацию других программ в целях содействия добровольной репатриации всех беженцев в Африке;
17. выражает обеспокоенность в связи с длительным пребыванием беженцев в некоторых африканских странах и призывает Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев постоянно держать в поле зрения ее программы в этих странах, учитывая возрастающие там потребности;
18. выражает свою признательность Генеральному секретарю, Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев, специализированным учреждениям, Международному комитету Красного Креста, Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, странам-донорам и межправительственным и неправительственным организациям за их помощь в облегчении участи большого числа беженцев, репатриантов и перемещенных лиц;
19. выражает надежду на то, что будут предоставлены дополнительные ресурсы на осуществление общих программ для беженцев, с тем чтобы не допускать отставания от роста потребностей беженцев;
20. призывает правительства, организации системы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и международное сообщество в целом укреплять способность Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев реагировать на чрезвычайные ситуации с учетом опыта чрезвычайной ситуации в Руанде и продолжать предоставлять необходимые ресурсы и оперативную поддержку руандийским беженцам и принимающим странам до тех пор, когда можно будет претворить в жизнь решение постоянного характера;
21. призывает международное сообщество доноров предоставлять материальную и финансовую помощь на цели осуществления программ, направленных на улучшение состояния окружающей среды и восстановление инфраструктуры в тех районах в странах убежища, на которых сказалось присутствие беженцев;
22. призывает государства-члены и межправительственные и неправительственные организации продолжать оказывать необходимую поддержку и финансовую помощь Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев для наращивания ее потенциала и возможностей в деле осуществления чрезвычайных операций, попечительской деятельности и программ репатриации и реинтеграции в интересах беженцев, репатриантов и, в соответствующих случаях, лиц, перемещенных внутри страны;
23. призывает государства-члены и международные и неправительственные организации оказывать надлежащую финансовую, материальную и техническую помощь для осуществления программ чрезвычайной помощи и реабилитации в интересах большого числа беженцев, добровольных репатриантов и перемещенных лиц и жертв стихийных бедствий, а также помощь пострадавшим странам;

24. просит все правительства и межправительственные и неправительственные организации уделять повышенное внимание удовлетворению особых потребностей женщин и детей из числа беженцев;

25. призывает Генерального секретаря, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Департамент по гуманитарным вопросам Секретариата, гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций, Международный комитет Красного Креста, Международную федерацию обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, региональные и международные финансовые учреждения, Международную организацию по проблемам миграции и неправительственные организации расширять возможности в области координации и оказания чрезвычайной гуманитарной помощи и в целом чрезвычайной помощи в связи с бедствиями совместно с государствами и другими заинтересованными сторонами в вопросах, касающихся убежища, чрезвычайной помощи, репатриации, реабилитации и расселения беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, включая беженцев в городских районах;

26. просит Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев провести обзор ее общих программ в Африке, с тем чтобы учесть возрастающие потребности в этом регионе и в целях продолжения ее усилий и расширения ее деятельности в тесном сотрудничестве с Организацией африканского единства, региональными организациями и правительственными и неправительственными организациями в Африке, имея в виду укрепление помощи и расширение основных услуг беженцам, репатриантам и перемещенным лицам;

27. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии всеобъемлющий сводный доклад о положении беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в Африке по пункту, озаглавленному "Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы", а также устный доклад Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 1996 года.

97-е пленарное заседание,  
21 декабря 1995 года